

IMPRONTE

IMPRONTE by Studio Terri Pecora con Michela Benaglia

IMPRONTE

Il primo progetto di decoro nel bagno, che dal 2004 ad oggi ha aperto la strada ad una vera e propria tendenza. Rispecchia il più attuale gusto del mondo dell'arredo e della moda: il decoro, simbolo di questa decade. Sempre nel segno del rigore architettonico ci si lascia alle spalle il minimalismo, e si insegue l'irrefrenabile voglia di libertà d'espressione e originalità. Simas ancora una volta ha individuato uno stile per il futuro, un'estetica al massimo dell'attualità per personalizzare il bagno con decori dalla grande versatilità. Il sanitario non è più solo bianco: inizia una nuova era. E' tempo di sperimentare un nuovo spazio, il tuo "Acqua Space".

IMPRONTE

The first décor project for a bathroom that has paved the way to a new trend since 2004. It reflects the most current taste of the furnishing and fashion world: décor, symbol of this decade. Always in the mark of architectonic rigour, minimalism is left behind, and the desire for freedom of expression and originality pursued. Simas once more has identified a style for the future, an aesthetic quality with the most current taste to personalise bathrooms with highly versatile decors.

IMPRONTE

Das erste Baddekorprojekt, das von 2004 bis heute einem während und echten Trend den Weg geebnet hat. Es spiegelt den modernsten Geschmack der Welt der Einrichtung und der Mode wieder: den Dekor, das Symbol dieses Jahrzehnts. Immer im Zeichen der architektonischen Strenge wird hier der Minimalismus hinter sich gelassen und dem unbrembaren Willen zur Freiheit des Ausdrucks und zur Originalität gefolgt. Simas hat damit einmal mehr einen Stil für die Zukunft gefunden, eine Ästhetik von höchster Aktualität für die individuelle Gestaltung des Badezimmers mit sehr vielseitigen Dekorelementen.

IMPRONTE

Le premier projet de décor pour salle de bain, qui, de 2004 à nos jours, a ouvert la voie à une vraie tendance, en répondant au tout nouveau goût en matière d'ameublement et de mode : le décor, symbole de cette décennie. Toujours sous l'enseigne de la rigueur architecturale, on abandonne le minimalisme pour céder à une envie irrésistible de liberté d'expression et d'originalité. Simas a encore une fois mis au point un style pour l'avenir, une esthétique de grande actualité, vous permettant de personnaliser votre salle de bain grâce à des décors d'une flexibilité étonnante.

IMPRONTE

El primer proyecto de decoración del baño que, desde 2004 hasta hoy, ha abierto el camino a una verdadera tendencia propia. Representa el gusto más actual del mundo de la decoración y la moda: la ornamentación, símbolo de esta década. Sin abandonar el rigor arquitectónico, se deja atrás el minimalismo y se da rienda suelta a un irrefrenable deseo de libertad de expresión y originalidad. Simas propone una vez más un estilo para futuro, una estética lo más actual posible, para personalizar el baño con ornamentos enormemente versátiles.





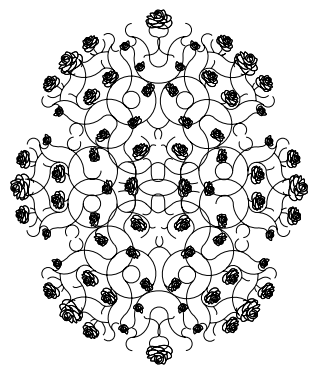


- 01** - Bohémien . lavabo BO12 nero con Technopizzo bianco . vaso BO01 nero . bidet BO04 nero . specchio BOS1 con decoro
Bohémien . washbasin BO12 black graphic Technopizzo white . wc BO01 black . bidet BO04 black . mirror BOS1 with graphic
- 02** - Bohémien . lavabo BO12 nero con Technopizzo bianco
Bohémien . washbasin BO12 black graphic Technopizzo white
- 03** - Bohémien . lavabo BO10 bianco con Technopizzo metal
Bohémien . washbasin BO10 white graphic Technopizzo metal
- 04** - Bohémien . vaso BO01 nero con Technopizzo bianco . bidet BO04 nero con Technopizzo bianco
Bohémien . wc BO01 black graphic Technopizzo white . bidet BO04 black graphic Technopizzo white
- 05** - Bohémien . consolle BO13 nero con Technopizzo bianco
Bohémien . console BO13 black graphic Technopizzo white
- 06** - Bohémien . vaso BO01 bianco e cassetta monoblocco CT09 bianco con Technopizzo metal
Bohémien . Wc BO01 white and close coupled cistern CT09 white graphic Technopizzo metal
- 07** - Bohémien . specchio BOS1 con decoro
Bohémien . mirror BOS1 with graphic
- 08** - Bohémien . consolle BO14 bianco con Technopizzo metal . specchio BOS1 con decoro . vaso BO01 bianco . bidet BO04 bianco
Bohémien . console BO14 white graphic Technopizzo metal . mirror BOS1 with graphic . wc BO01 white . bidet BO04 white

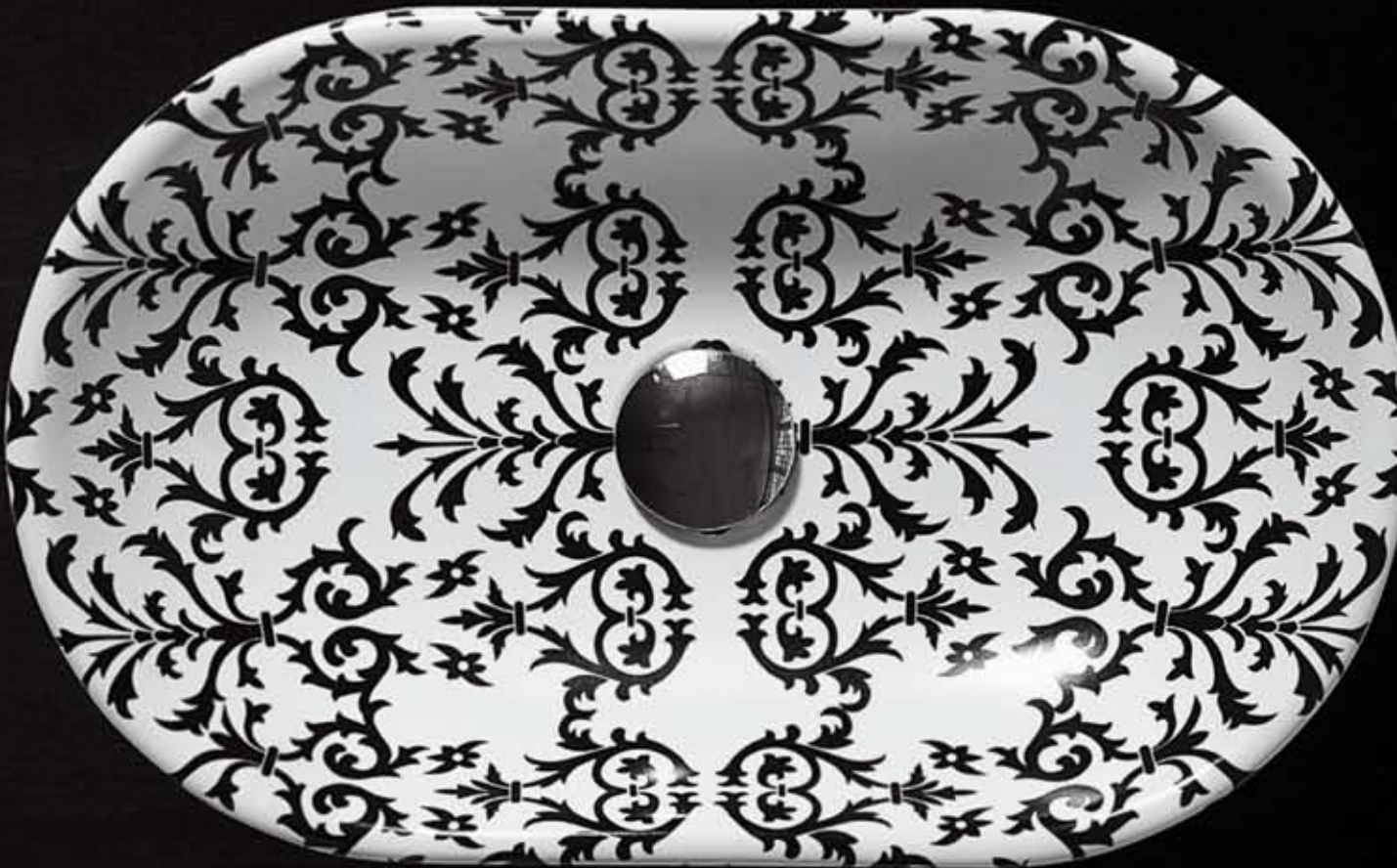
TECHNOPIZZO

Finiture: bianco decoro metal . nero decoro bianco
 Decoro applicabile alla collezione Bohémien

*Finishing: white graphic metal . black graphic white
 Graphic for Bohémien collection*







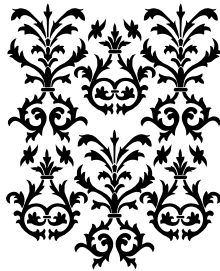


- 09** - Frozen . lavabo FZ13 bianco decoro Renaissance trasparente . vaso FZ01 bianco decoro Renaissance trasparente
bidet FZ04 bianco decoro Renaissance trasparente . specchio FZS1 con decoro
*Frozen . washbasin FZ13 white graphic Renaissance transparent . wc FZ01 white graphic Renaissance transparent
bidet FZ04 white graphic Renaissance transparent . mirror FZS1 with graphic*
- 10** - Frozen . vaso sospeso FZ18 bianco decoro Renaissance platino . bidet sospeso FZ19 bianco decoro Renaissance platino
Frozen . wall hung wc FZ18 white graphic Renaissance platinum . wall hung bidet FZ19 white graphic Renaissance platinum
- 11** - Frozen . lavabo FZ13 bianco decoro Renaissance platino
Frozen . washbasin FZ13 white graphic Renaissance platinum
- 12** - LFTspazio . lavabo LFT54 bianco decoro Renaissance trasparente
LFTspazio . washbasin LFT54 white graphic Renaissance transparent
- 13** - Flow . lavabo da appoggio FL11 bianco decoro Renaissance oro
Flow . counter top washbasin FL11 white graphic Renaissance gold
- 14** - Flow . lavabo da appoggio FL10 bianco decoro Renaissance platino
Flow . counter top washbasin FL10 white graphic Renaissance platinum
- 15** - Flow . lavabo da appoggio FL13 bianco decoro Renaissance nero
Flow . counter top washbasin FL13 white graphic Renaissance black
- 16** - Arcade . lavabo AR834 bianco . colonna AR805 bianco decoro Renaissance platino . vaso monoblocco AR831 bianco decoro Renaissance
platino . cassetta monoblocco AR822 bianco
*Arcade . washbasin AR834 white . pedestal AR805 white graphic Renaissance platinum . close coupled wc pan AR831 white graphic
Renaissance platinum . close coupled cistern AR822 white*

RENAISSANCE

Finiture: trasparente . nero . oro . platino
Decoro applicabile alle collezioni Frozen, Flow, LFTspazio e Arcade

*Finishing: transparent . black . gold . platinum
Graphic for Frozen, Flow, LFTspazio and Arcade collections*









17 - Flow . consolle mensola dx FL02 bianco e consolle mensola sx FL03 bianco decoro Biba . specchio FL34 con decoro pensili in metallo e rovere con cassetti e ripiani FL33 e FL 32
Flow . console shelf right FL02 white and console shelf left FL03 white graphic Biba . mirror FL34 with graphic . suspended metal and oak container with drawers and shelves FL33 and FL32

18 - Frozen . consolle FZ12 bianco decoro Biba
Frozen . console FZ12 white graphic Biba

19 - Frozen . lavamani FZ14 bianco decoro Line
Frozen . hand washbasin FZ14 white graphic Line

20 - Frozen . vaso monoblocco FZ07 bianco decoro line e cassetta monoblocco FZ09 bianco decoro Line
Frozen . close coupled wc pan FZ07 white graphic line and close coupled cistern FZ09 white graphic Line

21 - Flow . piatto doccia FL83 bianco decoro Line
Flow . shower tray FL83 white graphic Line

22 - Frozen . consolle FZ12 bianco decoro Biba
Frozen . console FZ12 white graphic Biba

23 - Flow . lavabo da appoggio FL12 bianco decoro Line
Flow . counter top washbasin FL12 white graphic Line

24 - Frozen . lavabo FZ10 bianco decoro Line . vaso monoblocco FZ07 bianco decoro line e cassetta monoblocco FZ09 bianco decoro Line specchio FZS1
Frozen . washbasin FZ10 white graphic Line . close coupled wc pan FZ07 white graphic line and close coupled cistern FZ09 white graphic Line . mirror FZS1

LINE

Finiture: nero
 Decoro applicabile alle collezioni Flow e Frozen

*Finishing: black
 Graphic for Flow and Frozen collections*

BIBA

Finiture: nero
 Decoro applicabile alle collezioni Flow e Frozen

*Finishing: black
 Graphic for Flow and Frozen collections*





- 25** - Frozen . consolle FZ11 nero decoro Sketch grigio . vaso FZ18 e bidet FZ19 nero . specchio FZS1
Frozen . console FZ11 black graphic Sketch grey . wc FZ18 and bidet FZ19 black . mirror FZS1
- 26** - Frozen . lavabo d'appoggio U120 bianco decoro Sketch nero
Frozen . counter top washbasin U120 white graphic Sketch black
- 27** - LFTspazio . lavabo da appoggio LFT54 bianco decoro Sketch nero
LFTspazio . counter top washbasin LFT54 white graphic Sketch black
- 28** - Flow . bidet FL62 nero decoro Sketch grigio
Flow . bidet FL62 black graphic Sketch grey

SKETCH

Finiture: Nero decoro grigio . Bianco decoro nero
 Decoro applicabile alle collezioni Frozen, Flow e LFTspazio

Finishing: Black graphic grey . White graphic black
 Graphic for Frozen, Flow and LFTspazio collections









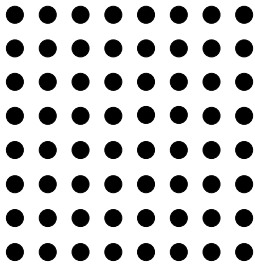
- 29** - LFTspazio . lavabo ovale LFT34 bianco decoro pois mix oro-argento-platino . vaso sospeso LFT18 e bidet sospeso LFT19 bianco decoro pois mix oro-argento-platino
LFTspazio . oval washbasin LFT34 white graphic gold-silver-platinum pois mix . wall hung wc LFT18 and wall hung bidet LFT19 white graphic gold-silver-platinum pois mix
- 30** - LFTspazio . lavabo da appoggio LFT64 nero . specchio LFTS300 con decoro
LFTspazio . counter top washbasin LFT64 black . mirror LFTS300 with graphic
- 31** - Frozen . consolle FZ11 bianco decoro pois mix trasparenti
Frozen . console FZ11 white graphic transparent pois mix
- 32** - Flow . vaso FL61 e bidet FL62 bianco decoro pois mix oro-argento-platino
Flow . wc FL61 and bidet FL62 white graphic gold-silver-platinum pois mix
- 33** - LFTspazio . lavabo LFT34 bianco decoro pois neri
LFTspazio . washbasin LFT34 white graphic black pois
- 34** - Flow . lavabo da appoggio FL12 bianco decoro pois trasparenti
Flow . counter top washbasin FL12 white graphic transparent pois
- 35** - Frozen . vaso monoblocco FZ07 e cassetta monoblocco FZ09 bianco decoro pois mix trasparenti
Frozen . close coupled wc FZ07 and close coupled cistern FZ09 white graphic transparent pois mix
- 36** - Flow . lavabo mensola sx FL20 bianco decoro pois nero . vaso sospeso FL25 bianco decoro pois neri
Flow . washbasin shelf left FL20 white graphic black pois . wall hung wc FL25 white graphic black pois

POIS - POIS MIX

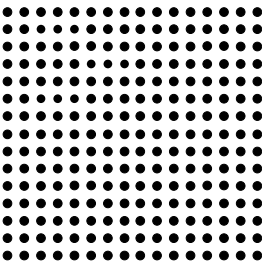
Finiture: nero . trasparente . mix trasparente . mix oro-argento-platino
Decoro applicabile alle collezioni Frozen, Flow e LFTspazio

*Finishing: black . transparent . transparent mix . gold-silver-platinum mix
Graphic for Frozen, Flow and LFTspazio collections*

POIS



POIS MIX



Technical.

TECNOPIZZO.

La geometria incrocia il floreale; sensazioni hi-tech incontrano il femminile. Un vestito di pizzo per impreziosire la ceramica, astrazione della tradizione nel design più attuale. Un tratto insieme delicato e incisivo, in un rincorrersi di linee che trasformano le sensazioni del bagno, come fosse rivestito da un tessuto.

The geometric meets the floral; hi-tech sensations meet the feminine. A lace dress to enrich the ceramics, abstraction of tradition in the most trendy design. A delicate and incisive feature, in a succession of lines which transform the sensations of the bathroom as though clad by a fabric.

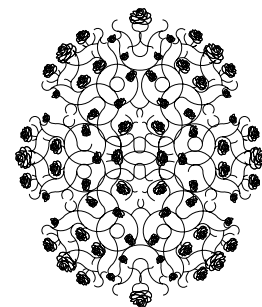
Die Geometrie kreuzt sich mit dem Blumenmuster. Hi-Tech-Eindrücke treffen auf das Weibliche. Ein spitzenbesetztes Gewand, um die Keramik kostbarer zu machen, eine Abstraktion der Tradition im modernsten Design. Eine Linienführung, die zugleich zart und einschneidend ist, bei der Linien ineinander laufen und so die Eindrücke des Badezimmers verfremden, als wäre es mit einem Stoff ausgekleidet.

La géométrie s'unit à des décorations florales ; des sensations hi-tech rencontrent le féminin. De la céramique habillée de dentelle, pour joindre la tradition au design le plus moderne. Un trait à la fois délicat et incisif, formant des lignes qui semblent se poursuivre et transforment les sensations de la salle de bain, comme si les murs étaient recouverts de tissu.

La geometría se entrecruza con lo floral; sensaciones hi-tech se acercan a la feminidad. Un vestido con escote para embellecer la cerámica, abstracción de la tradición en el diseño más actual. Un trazo a la vez delicado e incisivo, en un recorrer de líneas que transforman las sensaciones del baño, como si estuviera forrado de tela.

Collezione . Collection
Bohémien

Decor . Finishing
Bianco decoro metal . White graphic metal
Nero decoro bianco . Black graphic white



RENAISSANCE.

Incontro di tradizione e modernità. Un decoro che con la sua classicità rende inaspettatamente il sanitario di design ancora più moderno ed accattivante e sottolinea le forme delle collezioni più classiche arricchendole di un'eleganza barocco-contemporanea.

An encounter between tradition and modernity inspires an elegant decoration seemingly embroidered over the pieces in the design collections, bringing them unexpectedly up-to-date even more than ever before. Applied on a more classic line, the renaissance pattern highlights and enriches the forms.

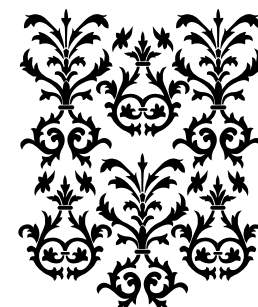
Aus dieser Begegnung zwischen Tradition und Moderne entsteht ein elegantes Dekor, das, auf die Designerstücke appliziert, diese noch aktueller und moderner wirken läßt.

C'est de cette rencontre entre tradition et modernité que va naître un ornement élégant qui, tel une "broderie", rend les morceaux de design, encore plus actuels et contemporains, d'une manière tout à fait inattendue. Appliqué aux collection plus classiques, ce design en soulignera les formes, en les embellissant ultérieurement.

Del encuentro de la tradición con la modernidad nace una decoración elegante que, "bordada" sobre piezas de design, les brinda inesperadamente un toque aún más actual y contemporáneo. Aplicado a las colecciones más clásicas, resalta sus formas enriqueciéndolas ulteriormente.

Collezioni . Collections
Frozen - Flow - LFTspazio - Arcade

Decor . Finishing
Trasparente - Nero - Oro - Platino
Transparent - Black - Gold - Platinum



POIS.

La semplicità e insieme perfezione del cerchio, purezza geometrica e inaspettata carica trasgressiva. In opposizione a tutto ciò che è rigido, quadrato. Bianco e nero, oppure ombra tone-su-tone, o ancora lucentezza oro argento platino: il pois applicato ai sanitari diventa ironia.

The simplicity and perfection of the circle, geometric purity and unexpected spark of transgression. The opposite of everything that is rigid and square. Black and white, or tone-on-tone shadow, or pigments of real silver, gold and platinum: polka-dots on sanitary-ware, what fun and irony!

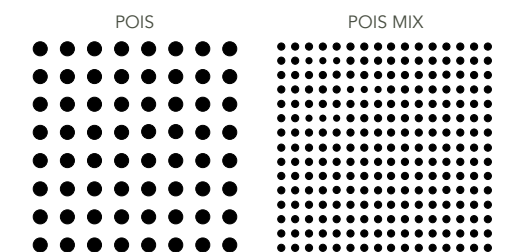
Die Einfachheit und Vollkommenheit des Kreises. Geometrische Klarheit unkonventioneller Schwung. Im Gegensatz zu allem, was starr und viereckig ist. Schwarz-weiß oder Ton-in-Ton oder Silber-, Gold- und Platinpigmenten : Der Tupfen auf den sanitären Einrichtungen wird zur Ironie.

La simplicité et la perfection du cercle. Doté d'une pureté géométrique et d'une force de transgression inattendue, ce design s'oppose à tout ce qui est rigidité et carré. Blanc et noir ou encore nuancé tone sur tone or pigments en véritables argent, or et platine: les pois appliqués aux sanitaires devient alors ironie.

La simplicidad y la perfección del círculo. Pureza geométrica e inesperada carga agresiva. Como contraposición de todo aquello que es rígido y cuadrado. Blanco y negro, o bien, sombra tono sobre tono, o pigmentos de plata, oro y platino verdadero: el pois aplicado a los sanitarios se convierte en una ironía.

Collezioni . Collections
Frozen - Flow - LFTspazio

Decor . Finishing
Nero - Trasparente - Trasparente mix
Oro argento platino mix
Black - Transparent - Trasparente mix - Gold silver platinum mix



SKETCH.

Forme stilizzate in un unico colore: grafico richiamo alle atmosfere alla Woodstock. Il decoro floreale riletto in chiave contemporanea e moderna: tendenza di moda che ispira stilisti, designer e creativi di tutto il mondo.

Forms stylised in a single colour: graphics evoke Woodstock ambiances. The floral décor reinterpreted in a contemporary modern key: fashion trend which inspires stylists, designers and creative artists worldwide.

In einer einzigen Farbe stilisierte Formen: eine graphische Rückerinnerung an die Atmosphäre von Woodstock. Der neu gedeutete Blumendekor in einem zeitgemäßen und modernen Schlüssel: Ein Modetrend, der Stylisten, Designer und kreative Künstler auf der ganzen Welt inspiriert.

Des formes stylisées en une seule couleur: un retour graphique aux ambiances à la Woodstock. Le décor floral dans sa version contemporaine et moderne : une tendance qui inspire les stylistes, les designers et les créateurs du monde entier.

Formas estilizadas en un único color: una llamada gráfica a atmósferas tipo Woodstock. Los motivos florales reinterpretados en clave contemporánea y moderna: tendencia de moda que inspira a estilistas, diseñadores y creativos de todo el mundo.

Collezioni . Collections
Frozen - Flow - LFTspazio

Decorì . Finishing
Bianco decoro nero - Nero decoro grigio
White graphic black - Black graphic grey



LINE.

Armonica e accattivante linea, una traccia nera per interrompere con discrezione la superficie della ceramica. Quasi crepatura del prodotto, puro grafismo dal sapore anni Settanta in un bagno assolutamente contemporaneo. Da utilizzare da solo o abbinato con il decoro Biba.

Harmonic and captivating design, a black trace to interrupt the surface of the ceramics discreetly. Almost cracking of the product, pure Seventies style graphism in a totally contemporary bathroom. To use alone or with Biba décor.

Eine harmonische und hinreißende Linie, eine schwarze Strichführung, welche die Oberfläche der Keramik diskret unterbricht. Praktisch ein Riss des Produkts, reine Graphikkunst im Geschmack der sechziger Jahre in einem absolut modernen Badezimmer. Kann allein für sich oder in Kombination mit dem Dekor Biba benutzt werden.

Une ligne harmonieuse et séduisante, une trace noire qui interrompt discrètement la surface de la céramique. Presque une fissure du produit, un graphisme pur inspiré aux années 70, dans une salle de bain tout à fait contemporaine. A utiliser seul ou en combinaison avec le décor Biba.

Harmónica y cautivadora línea, un trazo negro para interrumpir con discreción la superficie de la cerámica. Casi un agrietamiento del producto, puro grafismo con sabor a años Setenta en un baño completamente contemporáneo. Para utilizar solo o combinado con decoración Biba

Collezioni . Collections
Flow - Frozen

Decorì . Finishing
Nero
Black



BIBA.

Il nome: dal leggendario negozio di Londra. Lo stile: miscela di ArtNouveau, ArtDeco, un po' hollywoodiano e un po' SwingingLondon. Una semplice linea schizzata al ritmo jazz anni Sessanta che traccia sui lavabi un'ironica e dolce silhouette di donna. In scala 1:1.

Like the legendary London shop, an unmistakable refernce layering Art Nouveau and Art Deco over and under Hollywood's Golden Age and Swinging London. A delicate line leaving the imprint of a beautiful woman in all of her femininity on the top of your bathroom sink, scale one to one.

Wie einst das legendäre Geschäft im London der sechziger und siebziger Jahre, mit seinem unverwechselbaren Stil, der Art nouveau und Art déco mit dem goldenen Zeitalters von Hollywood und Swinging London vermischte. Eine einfache Linie im Jazzrhythmus der siebziger Jahre, die auf der Keramik eine Frau in ihrer ganzen Weiblichkeit zeichnet.

Tout comme le magasin londonien au goût incomparable, capable d'amalgamer l'Art Nouveau at l'Art Déco au style de l'âge d'or d'Hollywood et du Londres qui swinguait. Una ligne simple, esquissée qu rythme du jazz des anées 60, qui ébauche avec ironie, sur la ceramique, une femme dans toute sa féminilité.

Como el legendario negocio londinense caraterizado por un gusto inconfundibile, capaz de mezclar Art Nouveau y Art Decò al estilo de la época de oro de Hollywood y de la Swinging London. Una línea simple, trazada al ritmo del jazz de los años sesenta, que diseña irònicamente en la ceràmica una mujer en toda su feminidad.

Collezioni . Collections
Frozen - Flow

Decorì . Finishing
Nero
Black



simas pics.

- Foto01 **Vitra** . Algues . design Ronan e Erwan Bouroullec
 Tubes Radiatori . Montecarlo . design Peter Jamieson
- Foto08 **Foscarini** . Big Bang . design Enrico Franzolini e Vicente Garcia Jimenez
Emmanuel Babled . Vasi Murano . design Emmanuel Babled
- Foto09 **Tappeti Contemporanei** . Tappeto Mongolia
Fontana Arte . Avico . design Charles Williams
- Foto16 **Flos** . Taccia . design Achille e Giacomo Castiglioni
- Foto17 **Knoll** . Diamonds . design Harry Bertoia
I+I . Reflection . design Paolo Giordano
Ycami Collection . AeB . design Paolo Deganello
- Foto24 **Ligne Roset** . Togo . design Michel Ducaroy
Fonata Arte . Luminator . design Pietro Chiesa
- Foto25 **Zanotta** . 631 Tempo . design Prospero Rasulo
Understate . Vasi Showtime . design Jaime Hayon
- Foto29 **Rotaliana** . Luxy F1 . design Dante Donegani e Giovanni Lauda
Spazio 900 . Tappeto Mucca
- Foto36 **Understate** . Asterisk clock . design George Nelson per Vitra
Adelta . Tomato Chair . design Eero Aarnio
Brionvega . Radio TS 522 . design Marco Zanuso e Richard Sapper
Ruckstuhl . Tappeto Lana
MC Selvini . AJ Floor . design Arne Jacobsen

rivestimenti.

- Alucobond** . lastre alluminio satinato
Bisazza . lastre in graniglia di vetro collezione Codex
Marazzi . mosaico e piastrelle collezione Fusion
Silva . wallpaper Woodstock

rubinetti.

- Bonomi**
Dornbracht
Vola
Zucchetti

credits.

art direction and graphics. **Studio Terri Pecora con Michela Benaglia**

fotografia. **Studio Gate di Roberto Costantini**

stampa. **Telligraf srl**

www.simas.it

Simas spa . via Falerina km3 . 01033 . Civita Castellana (VT) . Italy . t +39 0761 518161 . f +39 0761 517897 . simas@simas.it